

# RANGE ROVER



ABOVE AND BEYOND



## RANGE ROVER 2015 – NOVEDADES

El diseño y la experiencia de conducción incomparables del Range Rover se complementan con nuevas características y versiones en 2015.

### AUTOBIOGRAPHY BLACK

Autobiography Black, nuestro vehículo más lujoso y fascinante hasta la fecha, es la máxima expresión del refinamiento. Para más información sobre este modelo, consulte la página 22.

### InControl Apps™

Land Rover InControl™ Apps es la característica opcional que permite usar aplicaciones para smartphone en la pantalla táctil del vehículo. En la página 71 de este catálogo encontrará información detallada sobre esta característica.



### OXFORD

Página 2



### LOS ANGELES

Página 8



ROMA

Página 16



LONDRES

Página 22



ESPECIFICACIONES

Página 26









La silueta cercana al suelo, el perfil del techo y la línea continua de la cintura son los tres rasgos distintivos del Range Rover. Su inconfundible diseño es ligeramente ahusado y curvilíneo, mientras que los cristales, prácticamente enrasados con el resto de la carrocería, y los pilares en acabado Gloss Black, acentúan las elegantes formas aerodinámicas del techo flotante.









Con una carrocería totalmente de aluminio y toda la capacidad Land Rover en su interior, el Range Rover ofrece unas prestaciones todoterreno fuera de serie con una impresionante profundidad de vadeo, tomas de aire elevadas y ángulos de salida a la cabeza de su clase. El Range Rover Hybrid es 100% Land Rover y 100% híbrido y ofrece unas prestaciones sobresalientes en todo tipo de terrenos y condiciones.



La conducción firme y equilibrada del Range Rover es aún mejor gracias a la nueva suspensión neumática en las cuatro esquinas que le confiere una articulación de ruedas y una compostura excepcionales. En posición Auto, el sistema Terrain Response® 2 de última generación de Land Rover optimiza la configuración del vehículo en función del terreno.

El portón trasero dividido es otra de las características que distinguen al Range Rover. Tanto la sección inferior como la superior se accionan electrónicamente: la primera sirve como observatorio en eventos deportivos, mientras que la segunda hace las veces de marquesina bajo la que resguardarse de las inclemencias del tiempo.













El refinamiento es una característica inherente al Range Rover. Su lujoso interior transmite sensación de calma y confort. Es un vehículo magníficamente equipado y con un diseño pensado hasta el más mínimo detalle; la amplia consola central pone los mandos más importantes al alcance de la mano, mientras que las superficies despejadas, el uso combinado de piel y madera y los relucientes acabados, contribuyen a crear un espacio moderno y ergonómico.

El vehículo mostrado a la izquierda corresponde al modelo Autobiography en color Indus Silver.

La imagen superior muestra un interior Espresso/Ivory con asientos Ivory de piel semianilina, acabados en madera Figured Macassar y volante térmico opcional de madera y piel.

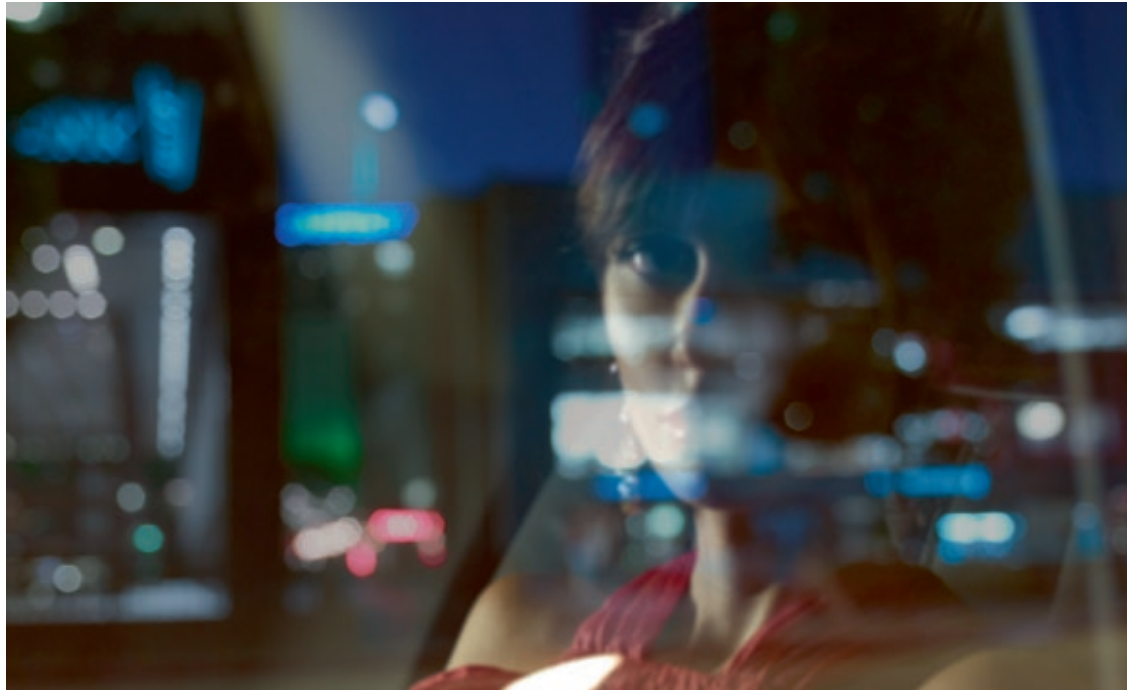




Tanto en su versión fija como deslizante, el techo panorámico\* inunda de luz el interior y aumenta la sensación de amplitud y de conexión con el exterior. Con solo tocar un botón, el conductor y los pasajeros vuelven a sentirse arropados a medida que la pantalla se desliza para cubrir toda la superficie del techo.

La imagen de la izquierda muestra un interior Espresso/Ivory con asientos Ivory de piel semianilina y techo panorámico fijo opcional.

\*Disponible como opción.



Ningún otro SUV ofrece tanto lujo y confort. Los asientos traseros individuales de piel Executive Class (disponibles como opción) son perfectos para relajarse o trabajar y disponen de función de masaje y una amplia consola central.

El vehículo mostrado a la derecha es un modelo Autobiography en color Indus Silver con techo panorámico corredizo opcional. La imagen muestra un interior Ebony/Ivory con asientos Ivory de piel semianilina y salpicadero Figured Macassar.













La excepcional calidad del sistema de audio Meridian™ transforma el interior del Range Rover en una sala de conciertos. Veintinueve altavoces se encargan de que perciba con claridad cada nota. Mientras tanto, la iluminación interior ambiental se encarga de crear la atmósfera adecuada. Dispone de una gama de diez colores a elegir y diferentes mandos para seleccionar cómodamente la intensidad de la luz en función de sus preferencias.

La imagen de la izquierda muestra un modelo Autobiography con asientos traseros Executive Class Espresso/Ivory, asientos Ivory de piel semianilina y acabados en madera Figured Macassar.

El vehículo mostrado en la imagen superior corresponde al modelo Autobiography en color Aruba.







La sensación general de confort supremo se materializa en el Range Rover de batalla larga. Sus 186 mm de espacio adicional en la segunda fila permiten a los pasajeros del asiento trasero inclinar aún más el respaldo.

La imagen de la izquierda muestra un modelo Autobiography de batalla larga con asientos traseros Executive Class en Ebony/Ivory, asientos Ivory de piel semianilina y acabados en madera Grand Black.

La imagen superior corresponde al modelo Autobiography de batalla larga en color Barolo Black.



Conducir un Range Rover es un ejercicio de elegancia natural. Ya sea en los terrenos más difíciles e inhóspitos o en una ciudad en plena hora punta, es un vehículo que ofrece una experiencia de conducción intuitiva y gratificante.

La imagen de la derecha corresponde al modelo Autobiography de batalla larga en color Barolo Black.

La imagen superior muestra un interior Espresso/Ivory con asientos Ivory de piel semianilina, acabados en madera Figured Macassar y volante térmico opcional de madera y piel.













El Range Rover ofrece una conducción segura y estable gracias a su legendaria posición elevada de conducción, desde la que el conductor disfruta de la mejor vista posible de la carretera. El sistema Adaptive Dynamics que se incluye de serie incorpora amortiguadores variables para conseguir una calidad de marcha, una compostura y un control óptimos. El sistema opcional Dynamic Response\* mejora la conducción y el confort de los ocupantes del vehículo reduciendo el balanceo de la carrocería durante las curvas ajustando las unidades de la suspensión delantera y trasera por separado. A bordo de un Range Rover, los kilómetros pasan sin sentir.

\*De serie en motores SDV8 y V8 Sobrealimentado.

El vehículo mostrado a la izquierda y arriba corresponde al modelo Autobiography de batalla larga en color Barolo Black.







Henry Poole & Co, Savile Row, Londres

La artesanía nunca pasa de moda. De hecho, el nuevo modelo Autobiography Black es el resultado de cuarenta años de experiencia en el diseño de la marca Range Rover. Desde su exclusiva rejilla frontal, hasta las branquias laterales y las rejillas de ventilación auxiliares, cada uno de sus minuciosos acabados sugieren refinamiento y atención por el detalle.



Suave, flexible e irresistible al tacto: así es la piel semianilina perforada que recubre todos los asientos. Las pieles proceden de un único proveedor y son sometidas a un proceso de curtido orgánico con extracto de corteza de acacia negra. La amplia gama de maderas sostenibles en la consola central y el salpicadero se suman a la sensación de artesanía natural y refinamiento.

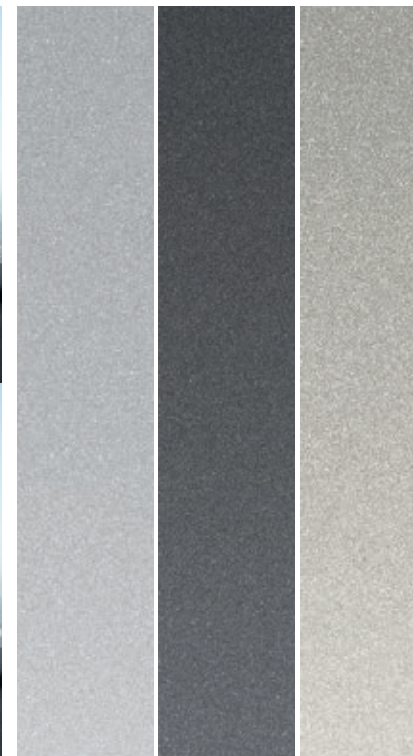
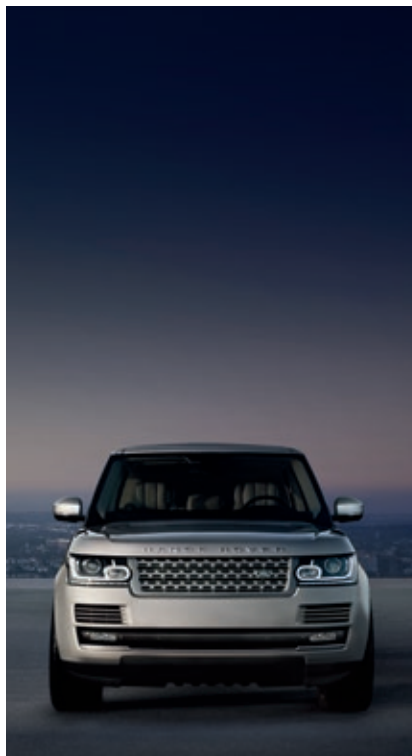




# ESPECIFICACIONES

El Range Rover cuenta con una exclusiva gama de opciones de personalización. En las siguientes páginas le guiaremos paso a paso para ayudarle a diseñar un vehículo a su medida.

Puede empezar con nuestro configurador en línea en [landrover.com](http://landrover.com)



## Hybrid

Página 28

El primer SUV Diesel Hybrid.

## Paso 1

### Elija su motor

Página 32

Puede elegir entre una gama mejorada de potentes motores a gasolina, diesel o hybrid.

## Paso 2

### Elija su modelo

Página 34

Compare el equipamiento de serie de cada modelo y las versiones de batalla estándar o batalla larga.

## Paso 3

### Elija su color

Página 38

Elija su color favorito entre una amplia selección de colores.

## Paso 4

### Elijas sus llantas

Página 42

Cada diseño de llanta se complementa con el llamativo exterior del Range Rover.





## Paso 5

### Elija un interior

Página 44

Una cuidadosa selección de colores interiores complementados con acabados en madera para que personalice su propio espacio interior.

### Características principales

Página 68

Las últimas innovaciones que hacen especial su manejo.

### Detalles técnicos

Página 72

Todo lo que necesita saber sobre dimensiones, especificaciones de rendimiento, y datos clave.

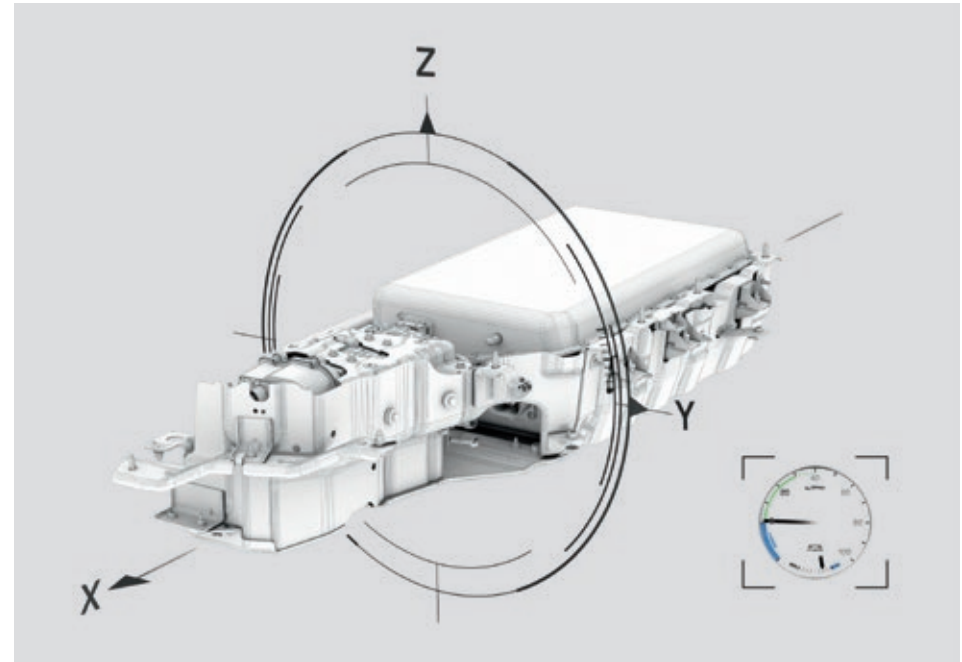
### Accesorios

Página 74

Los accesorios adicionales pueden realzar sus requisitos personales.

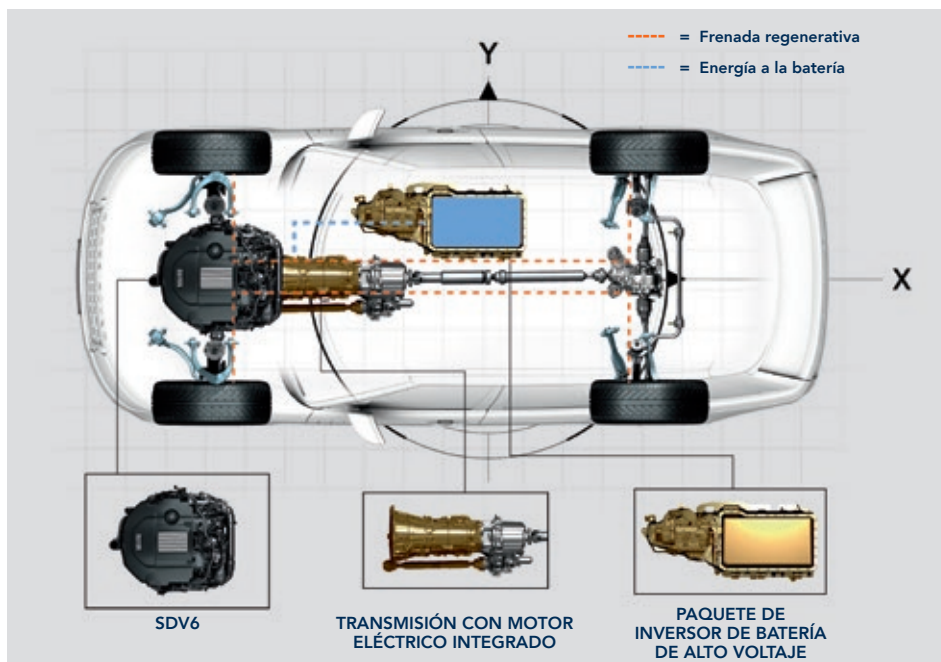
## RANGE ROVER HYBRID

El Range Rover Hybrid es el primer SUV diésel del mundo en su clase. Ha sido diseñado y fabricado para ofrecer una capacidad y versatilidad sin precedentes. La total integración de tecnologías híbridas en el chasis ha permitido mantener intactos la distancia al suelo, los ángulos todoterreno o la profundidad de vadeo de 900 mm. El resultado es un vehículo 100% híbrido y 100% Land Rover.



El Range Rover Hybrid ha sido probado en los terrenos y bancos de pruebas más duros y en condiciones tan extremas como el resto de los vehículos Land Rover. Las tecnologías híbridas ofrecen una eficiencia impresionante: el motor SDV6 Diésel 3.0 con motor eléctrico de 35kW genera la misma potencia que el SDV8 Diésel, con un 14% menos (27 g/km) de emisiones CO<sub>2</sub>, frente a la cifra de 169 g/km del motor TDV6.





La innovadora ingeniería asegura una perfecta transmisión de energía entre la batería y el motor. Dicha energía se obtiene mediante un proceso de frenada regenerativa que capta y almacena en la batería la energía cinética que suele perderse durante la frenada. La energía acumulada servirá más tarde para alimentar el motor eléctrico y asegurar la disponibilidad inmediata de par.

## RANGE ROVER HYBRID



Seleccione entre cuatro modos de conducción Hybrid para adaptar la performance del vehículo de acuerdo a sus necesidades.



Modo EV activo: Optimiza la potencia de batería hybrid y es súper silencioso lo que aumenta el refinamiento alrededor de la ciudad o de pueblitos pacíficos.



Modo EV inactivo: Habilita la configuración por defecto del vehículo en la cual el sistema hybrid selecciona la combinación más eficiente de diesel y energía eléctrica para satisfacer la potencia y fuerza de torsión necesarias.



Modo Sport: Permite aprovechar todo el potencial del vehículo, con unas prestaciones equiparables a las del SDV8. La respuesta del acelerador se hace más inmediata y el pedal requiere menos presión para extraer el par. Perfecto para ocasiones en las que se requiere potencia extra.



Stop/Start automático: Incrementa las oportunidades de carga ya que esta opción significa que el motor funciona de manera continua, inhibiendo así el sistema Stop/Start.





La atención por el detalle es una de las características que definen a Land Rover. Y la razón de que incluso las llantas de aleación del Range Rover Hybrid hayan sido diseñadas para mejorar su eficiencia. Los radios han sido modelados aerodinámicamente de manera que, conforme desplazan el aire en el que giran, requieran menos potencia para mantenerse en movimiento.

Como toque final, la versión Hybrid incluye el anagrama exclusivo del motor sobre las branquias laterales.

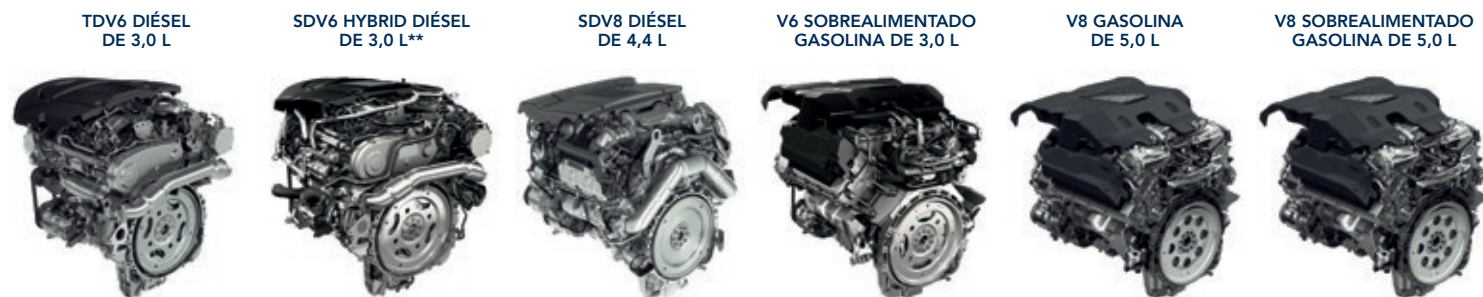




## TRANSMISIÓN, MOTORES Y CONSUMO

La gama de motores de gasolina y diésel de altas prestaciones, junto con el motor híbrido, incorporan los últimos avances tecnológicos.

En los modelos equipados con sistema inteligente\*\*, el motor se apaga automáticamente cuando el vehículo se detiene y vuelve a ponerse en marcha instantáneamente en el momento en el que el conductor levanta el pie del pedal del freno.



	<b>TDV6 DIÉSEL 3,0 L</b>	<b>SDV6 HYBRID DIÉSEL 3,0 L</b>	<b>SDV8 DIÉSEL 4,4 L</b>	<b>V6 SOBREALIMENTADO GASOLINA 3,0 L</b>	<b>V8 GASOLINA 5,0 L</b>	<b>V8 SOBREALIMENTADO GASOLINA 5,0 L</b>
Tracción	Tracción a las cuatro ruedas (4WD)	Tracción a las cuatro ruedas (4WD)	Tracción a las cuatro ruedas (4WD)	Tracción a las cuatro ruedas (4WD)	Tracción a las cuatro ruedas (4WD)	Tracción a las cuatro ruedas (4WD)
Potencia (kW / CV)	183 / 294	250 / 340	250 / 339	250 / 340	276 / 375	375 / 510
Par (Nm)	600	700*	700	450	510	625
Par máximo (rpm)	2000	1500-3000*	1750-2300	3500-5000	3500	2500-5500
Capacidad (cc)	2993	2993	4367	2995	5000	5000
Nº de cilindros	6	6	8	6	8	8
Disposición	Longitudinal V6	Longitudinal V6	Longitudinal V8	Longitudinal V6	Longitudinal V8	Longitudinal V8

### CONSUMO

Urbano	L/100 km	8,5 / 10,8 <sup>†</sup>	6,7	11,5	14,3 / 15,6 <sup>†</sup>	18,0	18,3 / 20,6 <sup>†</sup>
Extrurbano	L/100 km	7,0 / 7,5 <sup>†</sup>	6,3	7,6	8,9 / 9,1 <sup>†</sup>	9,5	9,7 / 9,9 <sup>†</sup>
Combinado	L/100 km	7,5 / 8,6 <sup>†</sup>	6,4	8,7	10,9 / 11,5 <sup>†</sup>	12,8	12,8 / 13,8 <sup>†</sup>
Emisiones CO <sub>2</sub> (urbano)	g/km	224 / 285 <sup>†</sup>	177	306	333 / 364 <sup>**†</sup>	430	426 / 482 <sup>**†</sup>
Emisiones CO <sub>2</sub> (extrurbano)	g/km	187 / 200 <sup>†</sup>	165	203	208 / 212 <sup>**†</sup>	226	226 / 232 <sup>**†</sup>
Emisiones CO <sub>2</sub> (combinado)	g/km	196 / 227 <sup>†</sup>	169	229	254 / 268 <sup>**†</sup>	299	299 / 322 <sup>**†</sup>

La disponibilidad de los motores varía según el mercado. Para más información, consulte con su concesionario Land Rover. Estas cifras son el resultado de las pruebas oficiales realizadas por el fabricante de acuerdo con la legislación de la UE. El consumo real de un vehículo puede variar con respecto al obtenido en dichas pruebas. Estas cifras sirven solo como referencia comparativa. El aviso de bajo nivel de combustible se activa cuando quedan aproximadamente 9 litros.

\*Combinado con motor eléctrico.

\*\*No disponible en todos los mercados.

<sup>†</sup>Sin sistema inteligente Stop / Start.

Más información en [landrover.com](http://landrover.com)





## MODELOS POR MOTOR Y DISTANCIA ENTRE EJES

	HSE	VOGUE	VOGUE SE	AUTOBIOGRAPHY	AUTOBIOGRAPHY BLACK
<b>MOTOR</b>					
LR-TDV6 Diésel	■	■	■	■	■
LR-SDV6 Hybrid Diésel			■	■	■
LR-SDV8 Diésel		■	■	■	■
LR-V6 Sobrealimentado Gasolina	■	■	■	■	■
LR-V8 Gasolina	■	■			
LR-V8 Sobrealimentado Gasolina		■	■	■	■
<b>LONGITUD DE BATALLA</b>					
Batalla estándar	■	■	■	■	■
Batalla larga		■	■	■	■

La disponibilidad de los motores varía según el mercado. Para más información, consulte con su concesionario Land Rover.

Más información en [landrover.com](https://www.landrover.com)

## PASO 2 ELIJA SU MODELO – OPCIONES

Cada modelo cuenta con una gama de motores y características exclusivas. Esta guía le ayudará a escoger el Range Rover más adecuado a sus gustos y necesidades. En las siguientes páginas encontrará las características que se incluyen de serie con cada modelo.

### HSE\*



- Rejilla frontal en acabado Dark Atlas
- Rejillas de ventilación y tiradores de las puertas del color de la carrocería
- Acabados Atlas en el paragolpes delantero
- Asientos de piel Grained.

### VOGUE\*



- Contorno de la rejilla frontal en acabado Dark Atlas, rejilla y secciones en Atlas
- Rejillas de ventilación y tiradores de las puertas del color de la carrocería
- Acabados Atlas en el paragolpes delantero
- Asientos de piel Oxford
- Cubiertas de los retrovisores en acabado Santorini Black en la versión opcional de batalla larga.



## VOGUE SE\*



- Contorno de la rejilla frontal en acabado Dark Atlas, rejilla y secciones en Atlas
- Rejillas de ventilación y paragolpes delantero en acabado Atlas
- Parte superior e inferior de los tiradores de las puertas en acabado Noble
- Asientos de piel semianilina con pespunte de contraste
- Cubiertas de los retrovisores en acabado Santorini Black en la versión opcional de batalla larga.

## AUTOBIOGRAPHY\*



- Contorno de la rejilla frontal en acabado Dark Atlas, rejilla en Atlas y secciones en acabado Bright Chrome
- Rejillas de ventilación y paragolpes delantero en acabado Atlas
- Parte superior e inferior de los tiradores de las puertas en acabado Noble Plated
- Asientos de piel semianilina con pespunte de contraste
- Cubiertas de los retrovisores en acabado Santorini Black en la versión opcional de batalla larga
- Insignia Autobiography en el portón trasero
- Inscripción Autobiography en los estribos de las puertas
- Inscripción Autobiography en relieve en el respaldo del asiento trasero central
- Revestimiento del techo y volante de piel
- Levas de cambio en acabado Noble Plated.

## AUTOBIOGRAPHY BLACK



- Rejilla frontal y contorno exclusivos en acabado Santorini Black, interior del contorno de la rejilla en Bright Chrome, rejilla con inserciones Bright Chrome, rejilla interior en Dark Atlas
- Rejillas de ventilación del color de la carrocería con inserciones Bright Chrome
- Branquias laterales con inserciones Bright Chrome
- Cubiertas de los retrovisores del color de la carrocería en la versión de batalla estándar y en acabado Santorini Black en la versión de batalla larga
- Asientos de piel semianilina perforada con diseño y pespuntos exclusivos
- Revestimiento del techo de piel perforada
- Sección superior e inferior de los tiradores de las puertas en acabado Bright Chrome
- Embellecedor del portón superior del maletero en acabado Chromer
- Cierre/panel embellecedor de la sección inferior del portón trasero en acero inoxidable (entre la sección superior e inferior del portón)
- Insignia Autobiography exclusiva con fondo negro esmaltado y letras cromadas
- Luces traseras LED características
- Guarnecido de piel en pilares A, B y C, laterales del área de carga, parte posterior de los asientos, trampilla para esquís, bandeja cubremaletero y parte superior del pilar D
- Consola trasera ampliada con compartimento portaobjetos adicional
- Estribos de aluminio iluminados con inscripción Autobiography exclusiva
- Mesas con función de plegado eléctrico con acabado en piel Ebony.

PASO 3 ELIJA SU COLOR

Color de carrocería y techo\*

Yulong White (Metalizado)	Fuji White (Sólido)	Plata Aleutian (Metalizado)	Indus Silver (Metalizado)	Aruba (Premium Metalizado)	Scotia Grey (Metalizado)	Corris Grey (Metalizado)	Kaikoura Stone (Metalizado)	Causeway Grey (Premium Metalizado)	Firenze Red (Metalizado)
									

Color de techo opcional

Color de contraste Indus Silver\*\*

no disponible	no disponible	no disponible	no disponible	no disponible			no disponible		
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---	---	---------------	---	---

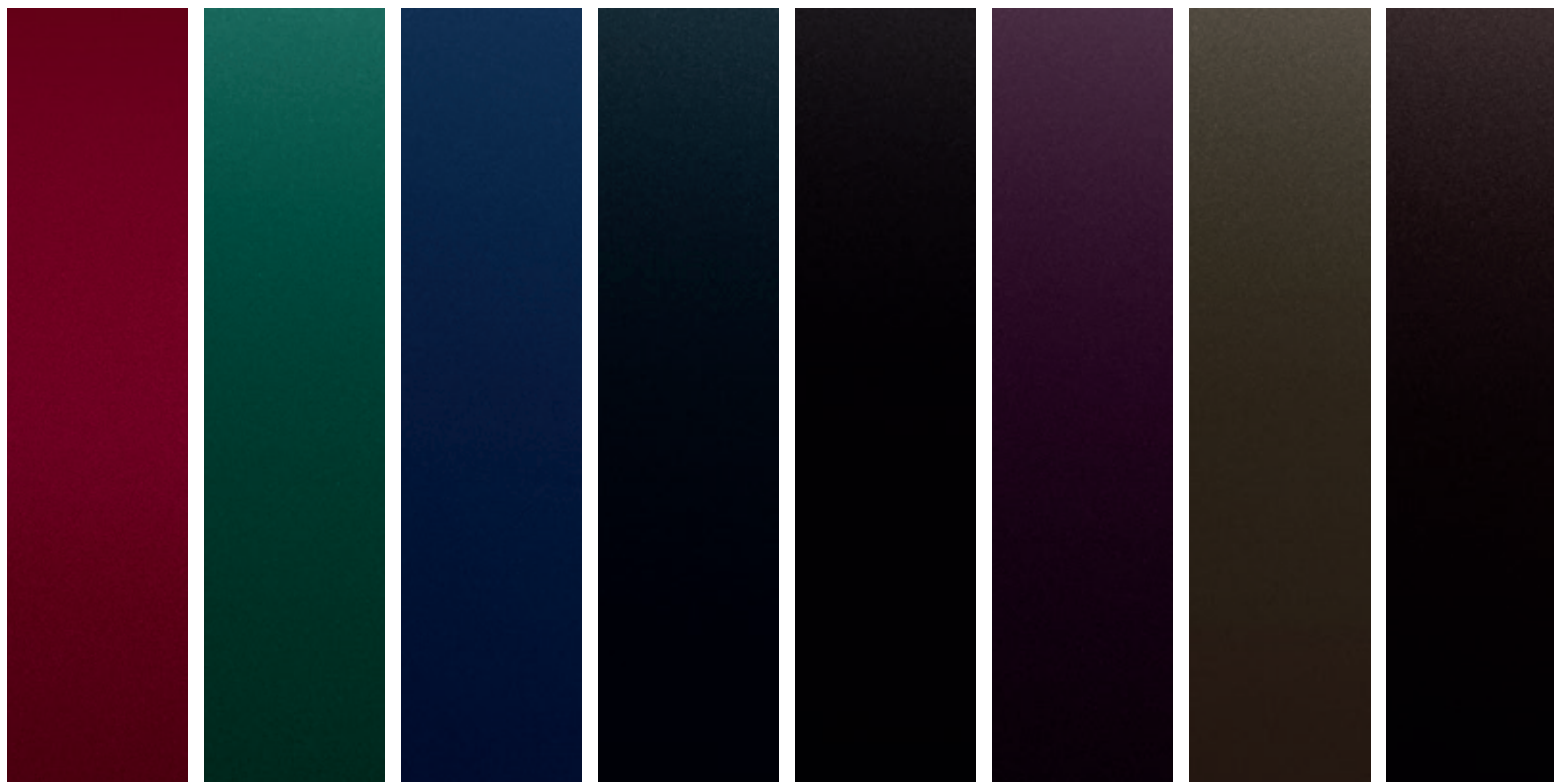
Santorini Black (contraste)

									
---	---	---	---	--	---	---	---	---	---



## Color de carrocería y techo\*

Montalcino Red (Metalizado)    Aintree Green (Metalizado)    Loire Blue (Metalizado)    Mariana Black (Premium Metalizado)    Santorini Black (Metalizado)    Barossa (Premium Metalizado)    Havana (Premium Metalizado)    Barolo Black (Premium Metalizado)



## Color de techo opcional

Color de contraste Indus Silver\*\*



Santorini Black (contraste)



\*La disponibilidad de los colores de la pintura exterior varía según el modelo y la temporada del año. Para más información consulte con su concesionario Land Rover.

\*\*No disponible con Exterior Accent Packs en acabado Dark Atlas.

En su concesionario Land Rover podrán facilitarle toda la información necesaria sobre las opciones de colores disponibles para los modelos Autobiography y Autobiography Black.

Más información en [landrover.com](https://www.landrover.com)

## PASO 3 ELIJA SU COLOR – PACKS DE DISEÑO EXTERIOR

### Personalice el exterior

Descubra la amplia gama de opciones con las que personalizar el exterior de su Range Rover. Puede cambiar el acabado de serie de las branquias laterales por el acabado Atlas o escoger el acabado Dark Atlas como parte de uno de los packs de diseño exterior (también disponibles como accesorios). El Black Design Pack añade al diseño un aspecto aún más enérgico mediante detalles en acabado Gloss Black.

Para más información, consulte con su concesionario Land Rover o use nuestro configurador online en [landrover.com](http://landrover.com)

ACABADO ESTÁNDAR (EN BASE AL MODELO VOGUE)\*



- Contorno de la rejilla frontal en acabado Dark Atlas, rejilla y secciones en Atlas
- Rejillas de ventilación y tiradores de las puertas del color de la carrocería
- Acabados Atlas en el paragolpes delantero
- Sección inferior con acabados Atlas.

GRÁFICO DE LA TOMA DE AIRE LATERAL EN ATLAS\*\*†



- Contorno de la rejilla frontal en acabado Dark Atlas, rejilla y secciones en Atlas
- Rejillas de ventilación y tiradores de las puertas del color de la carrocería
- Acabados Atlas en el paragolpes delantero
- Sección inferior en acabado Atlas
- Branquias laterales en acabado Atlas.

\*El modelo mostrado está equipado con llantas de aleación opcionales de 22 pulgadas y cinco radios dobles 'Style 504'.

\*\*Estas son las restricciones en los colores de la pintura exterior y los techos con ciertos packs de detalles.

†No hay disponible el techo de contraste en Plata Indus.



PACKS DE DETALLE EXTERIOR EN DARK ATLAS<sup>†</sup>

- Contorno de la rejilla frontal en acabado Dark Atlas, rejilla y secciones en Atlas
- Tiradores de las puertas del color de la carrocería
- Sección inferior con acabados Dark Atlas
- Rejillas de ventilación y acabados del paragolpes delantero y trasero con acabado Dark Atlas
- Branquias laterales con acabado Atlas opcional.

PACK BLACK DESIGN<sup>\*\*\*†</sup>

- Contorno de la rejilla frontal, rejilla y secciones en acabado Santorini Gloss Black
- Acabados Santorini Gloss Black en las rejillas de ventilación y el paragolpes delantero
- Sección inferior con acabado Santorini Gloss Black
- Branquias laterales con acabado Santorini Gloss Black
- Cubiertas superiores de los retrovisores con acabado Santorini Gloss Black
- Embellecedor del portón trasero con acabado Santorini Gloss Black
- Gama de dos llantas de 21 y 22 pulgadas en acabado Black con tuercas de color negro
- Inscripción Range Rover del capó y el portón trasero con acabado Santorini Gloss Black.

## PASO 4 ELIJA SUS LLANTAS



19 PULGADAS Y CINCO RADIOS DOBLES  
'STYLE 501'



19 PULGADAS Y CINCO RADIOS DOBLES  
'STYLE 501'  
CON ACABADO SATIN DARK GREY



20 PULGADAS Y CINCO RADIOS DOBLES  
'STYLE 502'



20 PULGADAS Y CINCO RADIOS DOBLES  
'STYLE 502'  
CON ACABADO SHADOW CHROME



21 PULGADAS Y DIEZ RADIOS  
'STYLE 101'  
CON ACABADO DIAMOND TURNED



22 PULGADAS Y CINCO RADIOS DOBLES  
'STYLE 504'



22 PULGADAS Y SIETE RADIOS DOBLES  
'STYLE 707'  
CON ACABADO DIAMOND TURNED



22 PULGADAS Y SIETE RADIOS  
'STYLE 708'





21 PULGADAS Y DIEZ RADIOS  
'STYLE 101'



21 PULGADAS Y SEIS RADIOS  
'STYLE 602'



21 PULGADAS Y SEIS RADIOS  
'STYLE 602'  
CON ACABADO DIAMOND TURNED



21 PULGADAS Y SIETE RADIOS  
'STYLE 706'  
CON ACABADO HIGH GLOSS POLISHED



21 PULGADAS Y NUEVE RADIOS  
'STYLE 901'  
CON ACABADO GLOSS BLACK



22 PULGADAS Y SIETE RADIOS DOBLES  
'STYLE 707'  
CON ACABADO GLOSS BLACK



22 PULGADAS Y SEIS RADIOS  
'STYLE 601'  
CON ACABADO DIAMOND TURNED

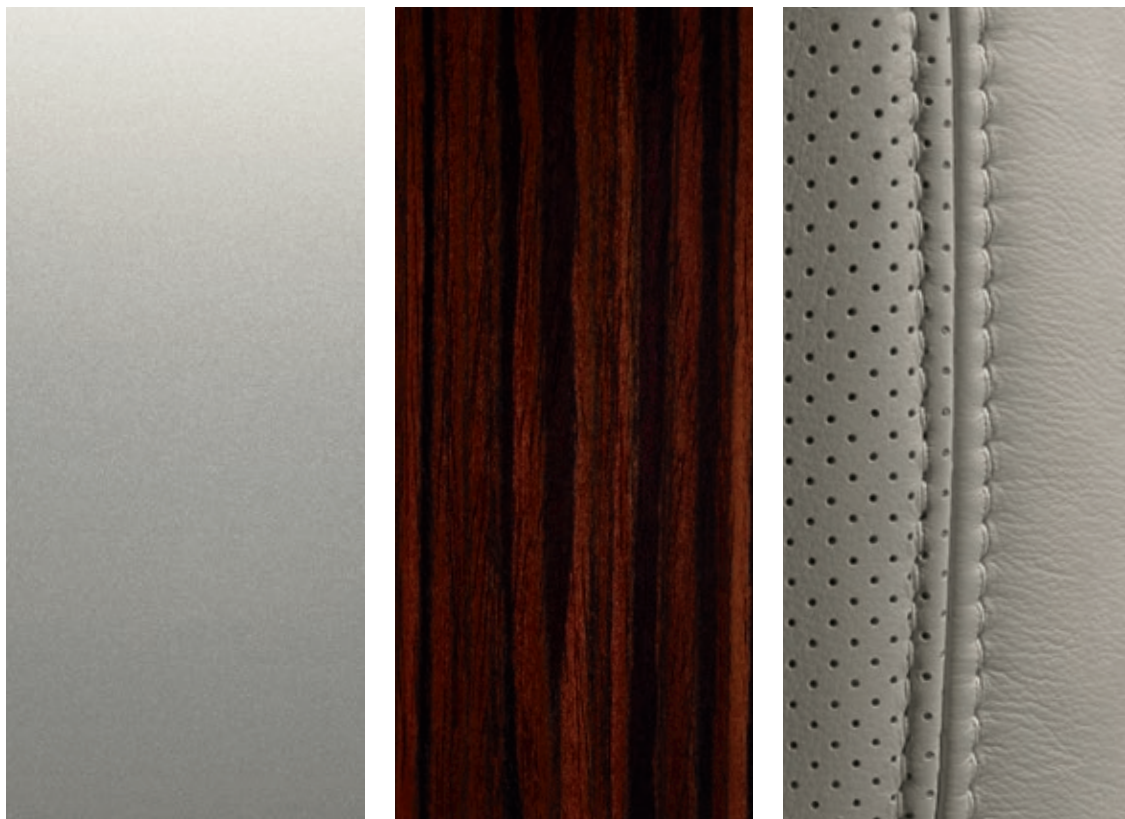


22 PULGADAS Y SIETE RADIOS  
'STYLE 706'  
CON ACABADO HIGH GLOSS POLISHED

## PASO 5 ELIJA SU INTERIOR







El Range Rover define el estilo de vida actual. Las marcadas líneas arquitectónicas del interior se equilibran mediante una suave iluminación y una amplia selección de colores. La calidad y los acabados del interior, donde abunda la piel y la madera, se complementan a la perfección con el lujoso diseño del vehículo.



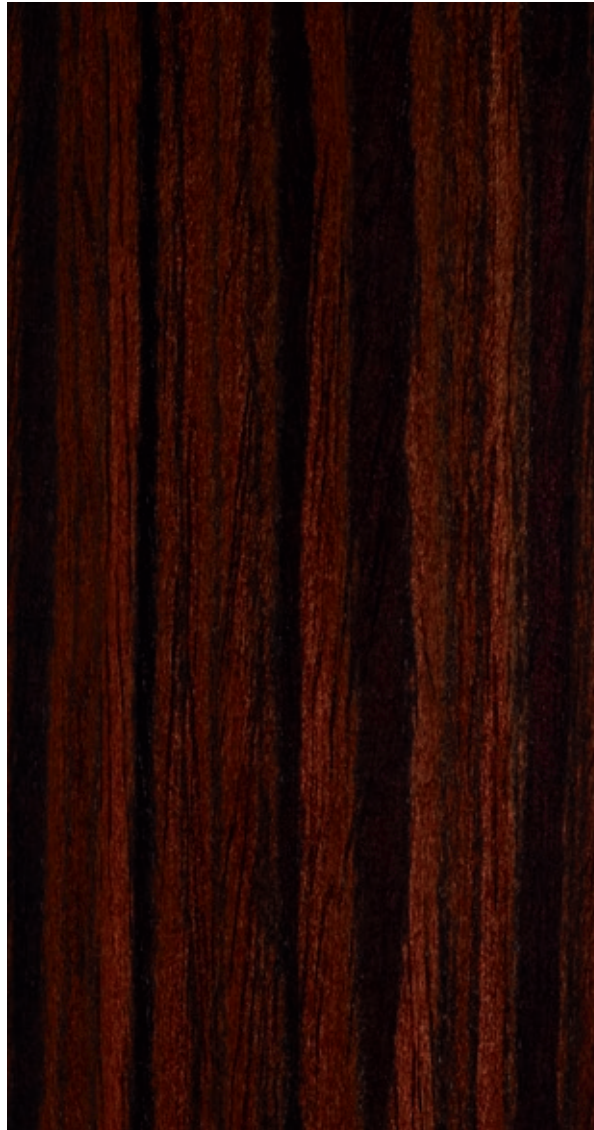
### **Magníficos materiales perfectamente integrados**

El interior está tapizado en materiales naturales de la más alta calidad que incluyen suntuosos salpicaderos de madera, impecables acabados de metal y pieles seleccionadas. Magníficamente trabajada y con pespunte realizado a mano, cada tipo de piel viene determinada por el modelo escogido. La piel recubre y realza prácticamente cada rincón del interior: desde los asientos y el panel de instrumentos, hasta las puertas y el techo. En los modelos Range Rover Vogue SE, Autobiography y Autobiography Black se ha utilizado piel semianilina de alta calidad escogida a mano por su extraordinaria suavidad y aspecto natural.

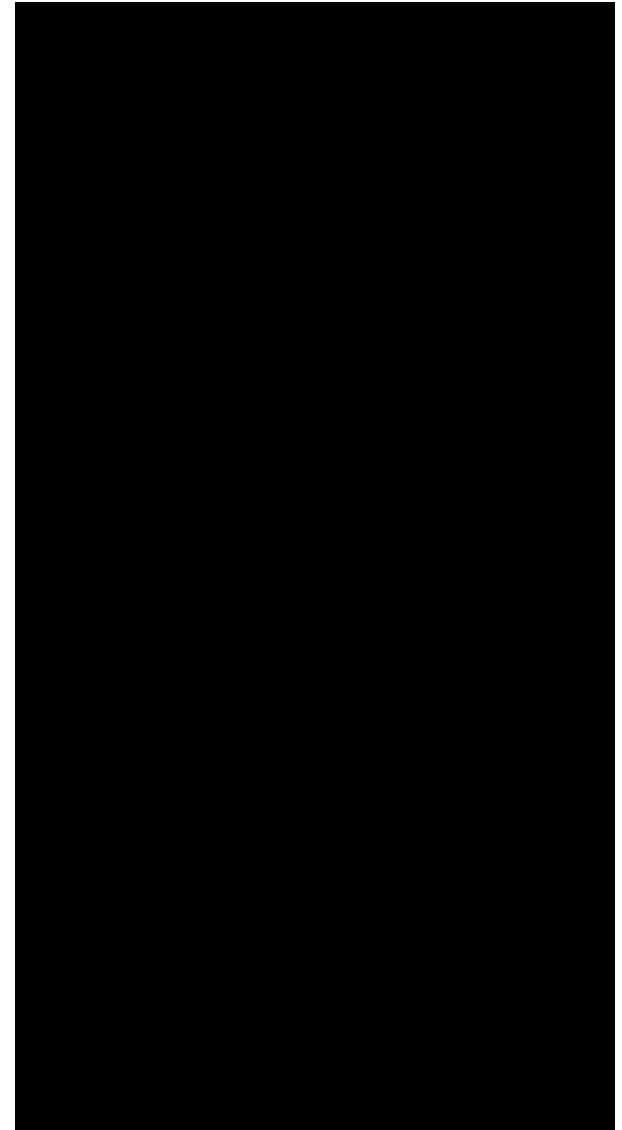




SALPICADERO DE MADERA  
SHADOW WALNUT



SALPICADERO DE MADERA  
FIGURED MACASSAR



SALPICADERO DE MADERA  
GRAND BLACK



### **Asiento trasero tipo banco**

De serie en todos los modelos, el asiento trasero tipo banco con tapicería de piel puede acomodar hasta tres pasajeros y está disponible con función de inclinación manual o eléctrica.

El asiento central se abate en posición totalmente horizontal dejando ver los sujetavases traseros.

Todos los asientos traseros se abaten en horizontal para ampliar la capacidad de carga. Esta operación puede controlarse eléctricamente mediante un botón situado en el maletero cuando los asientos están equipados con respaldo reclinable eléctricamente.

Disponible en versiones con batalla estándar y larga.  
No disponible en Autobiography Black.





### Asientos traseros Executive Class

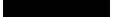



















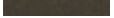
Si busca lo último en lujo, los asientos traseros opcionales Executive Class ofrecen un confort supremo con toda la funcionalidad de dos asientos individuales y una consola central más amplia con acabados de primera calidad. Las funciones de los asientos incluyen memoria, inclinación eléctrica del respaldo y tres programas de masaje.

La versión de batalla larga añade 186 mm de espacio en la segunda fila de asientos, con la ventaja añadida de que los pasajeros del asiento trasero pueden inclinar el respaldo en torno a 17 grados.

Nota: Los asientos Executive Class no son abatibles.













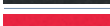








Disponible en Range Rover Vogue SE, Autobiography y de serie en modelos Autobiography Black. También disponibles en versiones con batalla estándar y larga.

## PASO 5 ELIJA SU INTERIOR – TABLA DE COLORES Y ACABADOS

COMBINACIONES DE COLORES		EBONY/ EBONY (página 53)	ESPRESSO/ALMOND (página 54)		EBONY/CIRRUS (página 55)		ESPRESSO/IVORY (página 56)		EBONY/IVORY (página 57)		NAVY/CIRRUS (página 58)		EBONY/TAN (página 59)
COLOR INTERIOR													
Color de asiento		Ebony	Almond	Espresso	Cirrus	Ebony	Ivory	Espresso	Ivory	Ebony	Cirrus	Navy	Tan
Moqueta		Ebony	Almond		Ebony		Espresso		Ebony		Navy		Ebony
MODELO													
HSE (Piel Grained)		○	○	–	○	–	–	–	–	–	–	–	–
Vogue (Piel Oxford)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–
Vogue SE (Piel semianilina)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–
Autobiography (Piel semianilina)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Autobiography Black (Piel semianilina perforada)		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
SALPICADERO DE MADERA													
	Grand Black	○	–	–	▲	▲	–	–	○	○	–	–	▲
	Figured Macassar	○	▲	▲	○	○	▲	▲	○	○	○	○	▲
	Shadow Walnut	○	○	○	○	○	▲	▲	○	○	○	○	○
COLOR EXTERIOR*													
	Yulong White	○	○	○	▲	▲	○	○	○	○	▲	▲	○
	Blanco Fuji	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	▲	▲
	Plata Aleutian	○	○	○	▲	○	○	○	○	○	▲	▲	○
	Indus Silver	▲	○	○	▲	○	○	○	○	○	○	▲	○
	Aruba	○	○	○	○	○	▲	▲	▲	○	○	○	○
	Scotia Grey	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Corris Grey	▲	○	○	▲	○	○	○	○	○	○	○	○
	Kaikoura Stone	○	○	▲	○	○	○	▲	○	○	○	○	○
	Causeway Grey	▲	○	○	▲	○	○	○	▲	○	○	○	▲
	Firenze Red	○	○	○	○	○	○	○	○	▲	○	○	–
	Montalcino Red	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–
	Aintree Green	○	○	○	○	○	▲	○	○	○	–	–	○
	Loire Blue	○	○	○	○	○	○	○	▲	○	○	▲	○
	Mariana Black	○	○	○	○	○	○	○	▲	○	▲	▲	○
	Negro Santorini de contraste	○	○	○	▲	○	○	○	○	▲	○	○	▲
	Barossa	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Havana	○	▲	○	○	○	▲	○	○	○	○	○	○
	Negro Barolo	○	○	○	○	○	▲	○	○	○	○	○	▲



## Exclusivo de Autobiography Black

COMBINACIONES DE COLORES		BROGUE/IVORY (página 60)		DARK CHERRY/IVORY (página 61)		EBONY/PIMENTO (página 62)	DARK CHERRY/ IVORY** (página 63)	ESPRESSO/TAN (página 64)	EBONY/LUNAR (página 65)	LUNAR/CIRRUS (página 66)	NAVY/IVORY† (página 67)
COLOR INTERIOR											
Color de asiento		Ivory	Brogue	Ivory	Dark Cherry	Pimento	Dark Cherry/Ivory	Tan	Ebony	Cirrus	Ivory
Moqueta		Espresso		Dark Cherry		Ebony	Dark Cherry	Espresso	Lunar	Lunar	Navy
MODELO											
HSE (Piel Grained)		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Vogue (Piel Oxford)		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Vogue SE (Piel semianilina)		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Autobiography (Piel semianilina)		○	○	○	○	○	–	–	–	–	–
Autobiography Black (Piel semianilina perforada)		–	–	–	–	–	○	○	○	○	○
SALPICADERO DE MADERA											
	Grand Black	–	–	○	○	▲	–	–	▲	○	–
	Figured Macassar	▲	▲	▲	▲	○	▲	▲	○	○	▲
	Shadow Walnut	▲	▲	○	○	○	▲	▲	○	–	▲
COLOR EXTERIOR*											
	Yulong White	○	○	○	○	○	○	○	○	▲	○
	Blanco Fuji	○	○	○	○	○	○	○	○	▲	○
	Plata Aleutian	○	○	○	○	○	○	○	○	▲	▲
	Indus Silver	○	○	○	○	○	○	○	▲	○	○
	Aruba	○	▲	▲	○	○	▲	○	○	○	○
	Scotia Grey	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Corris Grey	○	○	○	○	▲	○	○	▲	▲	○
	Kaikora Stone	○	▲	○	○	○	○	▲	○	○	○
	Causeway Grey	○	○	○	○	○	○	▲	▲	▲	○
	Firenze Red	○	○	○	○	▲	○	–	○	○	○
	Montalcino Red	○	○	▲	▲	▲	▲	–	○	○	○
	Aintree Green	○	○	–	–	○	–	○	○	○	–
	Loire Blue	○	○	○	○	○	○	○	○	○	▲
	Mariana Black	○	○	○	○	○	○	○	○	○	▲
	Negro Santorini de contraste	○	○	○	○	▲	○	○	▲	○	○
	Barossa	○	○	▲	▲	○	▲	○	○	○	○
	Havana	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Negro Barolo	○	○	○	○	○	○	▲	○	○	○

▲ Combinación recomendada por el diseñador ○ Combinación disponible – No disponible.

\*La disponibilidad de colores exteriores varía en función del modelo y la época del año. Para más información consulte con su concesionario Land Rover.

\*\*Asiento bicolor en Dark Cherry/Ivory. †Solo disponible con asientos Poltrona Frau.

En su concesionario Land Rover podrán facilitarle toda la información necesaria sobre las opciones de colores disponibles para los modelos Autobiography y Autobiography Black.

PASO 5 ELIJA SU INTERIOR – OPCIONES

Colores interiores

Cada interior se presentan en una combinación de dos colores: un tono principal y un segundo tono complementario. Puede personalizar aún más los colores que elija con una selección de salpicaderos de madera. Si escoge los modelos Vogue, Vogue SE o Autobiography, también podrá elegir el color de los asientos.\*



COMBINACIONES DE COLORES	① PARTE SUPERIOR DEL PANEL DE INSTRUMENTOS	② PARTE INFERIOR DEL PANEL DE INSTRUMENTOS	③ PARTE SUPERIOR DE LA PUERTA Y REPOSABRAZOS	④ PARTE INFERIOR DE LA PUERTA	⑤ CUBBY BOX**
Ebony/Ebony	Ebony	Ebony	Ebony	Ebony	Ebony
Espresso/Almond	Espresso	Almond	Almond	Espresso	Espresso/Almond
Ebony/Cirrus	Ebony	Cirrus	Cirrus	Ebony	Ebony/Cirrus
Espresso/Ivory	Espresso	Ivory	Ivory	Espresso	Espresso/Ivory
Ebony/Ivory	Ebony	Ivory	Ivory	Ebony	Ebony/Ivory
Navy/Cirrus	Navy	Cirrus	Cirrus	Navy	Navy/Cirrus
Ebony/Tan	Ebony	Tan	Tan	Ebony	Tan
Brogue/Ivory	Brogue	Ivory	Ivory	Brogue	Brogue/Ivory
Dark Cherry/Ivory	Dark Cherry	Ivory	Ivory	Dark Cherry	Dark Cherry/Ivory
Ebony/Pimento	Ebony	Pimento	Pimento	Ebony	Pimento
COMBINACIONES EXCLUSIVAS DE AUTOBIOGRAPHY BLACK					
Dark Cherry/Ivory	Dark Cherry	Ivory	Ivory	Dark Cherry	Ivory
Espresso/Tan	Espresso	Tan	Tan	Espresso	Tan
Ebony/Lunar	Ebony	Lunar	Lunar	Lunar	Ebony
Lunar/Cirrus	Lunar	Cirrus	Cirrus	Lunar	Cirrus
Navy/Ivory	Navy	Ivory	Ivory	Navy	Ivory

\*No disponible en todos los colores. Para combinaciones de colores específicas, consulte las páginas 50 y 51.

\*\*Cubby Box a juego con el color de asientos elegido.



**Ebony / Ebony** (disponible en modelos HSE, Vogue, Vogue SE y Autobiography)



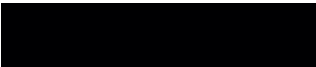
Interior mostrado:  
Ebony/Ebony, con asientos  
Ebony y acabados en madera  
Grand Black.

**Asientos**



Ebony

**Salpicaderos de madera**



Grand Black



Figured Macassar

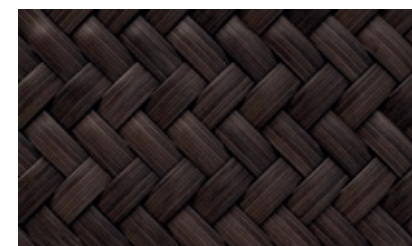


Shadow Walnut

Este interior está disponible en piel Grained en los modelos HSE, piel Oxford en los modelos Vogue y piel semianilina en los modelos Vogue SE y Autobiography. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 50.  
Revestimiento del techo disponible en Ebony o Cirrus.

## PASO 5 ELIJA SU INTERIOR – OPCIONES

**Espresso / Almond** (disponible en modelos HSE, Vogue, Vogue SE y Autobiography)



Interior mostrado:  
Espresso/Almond, con asientos  
Almond y acabados de madera  
Shadow Walnut.

### Asientos



Almond



Espresso\*

### Salpicaderos de madera



Shadow Walnut



Figured Macassar

Este interior está disponible en piel Grained en los modelos HSE, piel Oxford en Vogue y piel semianilina en los modelos Vogue SE y Autobiography. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 50.

Revestimiento del techo disponible en Ivory.



**Ebony / Cirrus** (disponible en modelos HSE, Vogue, Vogue SE y Autobiography)



Interior mostrado:  
Ebony/Cirrus, con asientos Cirrus  
y acabados en madera  
Grand Black.

#### Asientos



Cirrus



Ebony\*

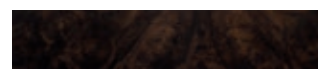
#### Salpicaderos de madera



Grand Black



Figured Macassar



Shadow Walnut

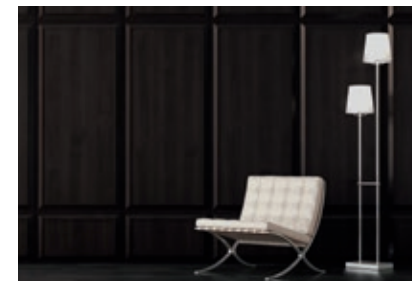
Este interior está disponible en piel Grained en los modelos HSE, piel Oxford en Vogue y piel semianilina en los modelos Vogue SE y Autobiography. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 50.

Revestimiento del techo disponible en Ebony o Cirrus.

\*No disponible en HSE.

## PASO 5 ELIJA SU INTERIOR – OPCIONES

**Espresso / Ivory** (disponible en modelos Vogue, Vogue SE y Autobiography)



Interior mostrado:  
Espresso/Ivory, con asientos  
Espresso y acabados en madera  
Figured Macassar.

### Asientos



Espresso



Ivory

### Salpicaderos de madera



Figured Macassar



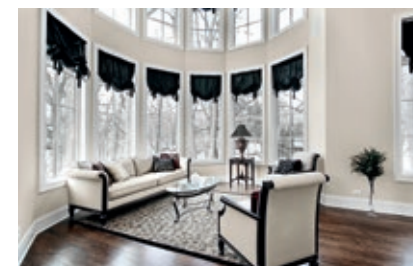
Shadow Walnut

Este interior está disponible en piel Oxford en los modelos Vogue y piel semianilina en los modelos Vogue SE y Autobiography. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 50.

Revestimiento del techo disponible en Ivory.



**Ebony / Ivory** (disponible en modelos Vogue, Vogue SE y Autobiography)



Interior mostrado:  
Ebony/Ivory, con asientos Ivory  
y acabados en madera  
Grand Black.

#### Asientos



Ivory



Ebony

#### Salpicaderos de madera



Grand Black



Figured Macassar



Shadow Walnut

Este interior está disponible en piel Oxford en los modelos Vogue y piel semianilina en los modelos Vogue SE y Autobiography models. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 50.

Revestimiento del techo disponible en Ebony o Ivory.

## PASO 5 ELIJA SU INTERIOR – OPCIONES

**Navy / Cirrus** (disponible en modelos Vogue SE y Autobiography)



Interior mostrado:  
Navy/Cirrus, con asientos Navy  
y acabados en madera  
Shadow Walnut.

### Asientos



Navy



Cirrus

### Salpicaderos de madera



Shadow Walnut



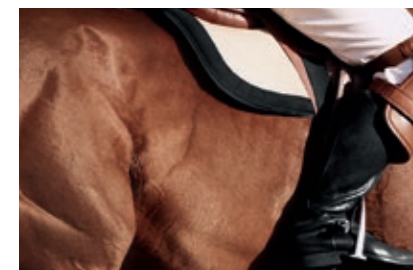
Figured Macassar

Este interior está disponible con piel semianilina en los modelos Vogue SE y Autobiography. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 50.

Revestimiento del techo disponible en Cirrus.



**Ebony / Tan** (disponible en modelos Autobiography)



Interior mostrado:  
Ebony/Tan, con asientos Tan  
y acabados en madera  
Figured Macassar.

#### Asientos



Tan

#### Salpicaderos de madera



Figured Macassar



Grand Black



Shadow Walnut

Este interior está disponible como parte de la gama ampliada de colores de interior en piel semianilina en los modelos Autobiography. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 50.

Revestimiento del techo disponible en Ebony o Ivory.

## PASO 5 ELIJA SU INTERIOR – OPCIONES

**Brogue / Ivory** (disponible en modelos Autobiography)



Interior mostrado:  
Brogue/Ivory, con asientos Brogue  
y acabados en madera  
Figured Macassar.

### Asientos



Brogue



Ivory

### Salpicaderos de madera



Figured Macassar



Shadow Walnut

Este interior está disponible como parte de la gama ampliada de colores de interior en piel semianilina en los modelos Autobiography. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 51.

Revestimiento del techo disponible en Ivory.



## Dark Cherry / Ivory (disponible en modelos Autobiography)



Interior mostrado:  
Dark Cherry/Ivory, con asientos  
Ivory y acabados en madera  
Figured Macassar.

### Asientos



Ivory



Dark Cherry

### Salpicaderos de madera



Figured Macassar



Grand Black



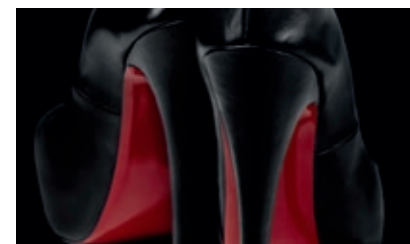
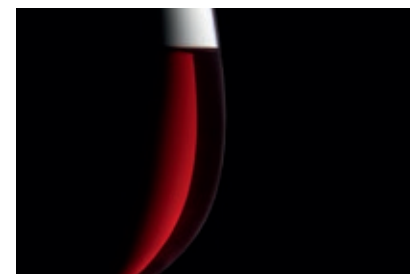
Shadow Walnut

Este interior está disponible como parte de la gama ampliada de colores de interior en piel semianilina en los modelos Autobiography. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 51.

Revestimiento del techo disponible en Ivory.

## PASO 5 ELIJA SU INTERIOR – OPCIONES

**Ebony / Pimiento** (disponible en modelos Autobiography)



Interior mostrado:  
Ebony/Pimiento, con asientos  
Pimiento y acabados en madera  
Grand Black.

### Asientos



Pimiento

### Salpicaderos de madera



Grand Black



Figured Macassar



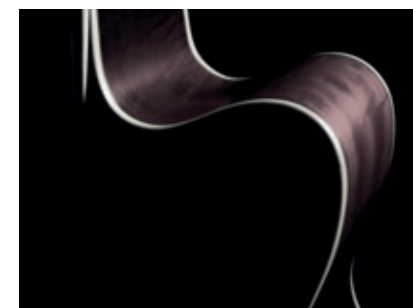
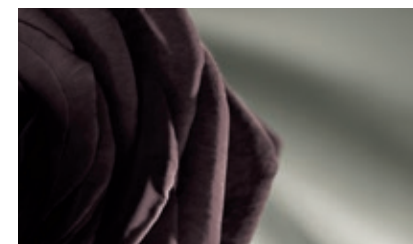
Shadow Walnut

Este interior está disponible como parte de la gama ampliada de colores de interior en piel semianilina en los modelos Autobiography. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 51.

Revestimiento del techo disponible en Ebony o Ivory.

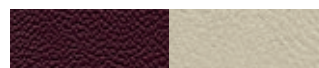


## Dark Cherry / Ivory (disponible en modelos Autobiography Black)



Interior mostrado:  
Dark Cherry/Ivory, con  
asientos bitono Dark Cherry/  
Ivory y acabados en madera  
Figured Macassar.

### Asientos



Dark Cherry/Ivory (bitono)

### Salpicaderos de madera



Figured Macassar



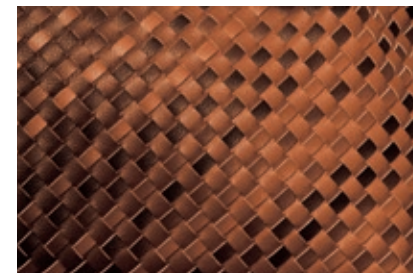
Shadow Walnut

Este interior exclusivo está disponible como parte de la gama de colores de interior Autobiography Black en piel semianilina perforada. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 51.

Revestimiento del techo disponible en Ivory.

## PASO 5 ELIJA SU INTERIOR – OPCIONES

**Espresso / Tan** (disponible en modelos Autobiography Black)



Interior mostrado:  
Espresso/Tan, con asientos  
Tan y acabados en madera  
Figured Macassar.

### Asientos



Tan

### Salpicaderos de madera



Figured Macassar



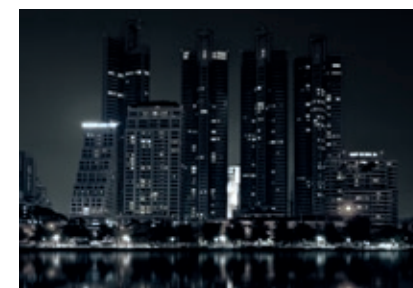
Shadow Walnut

Este interior exclusivo está disponible como parte de la gama de colores de interior Autobiography Black en piel semianilina perforada. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 51.

Revestimiento del techo disponible en Ivory.



**Ebony / Lunar** (disponible en modelos Autobiography Black)



Interior mostrado:  
Ebony/Lunar, con asientos Ebony  
y acabados en madera Grand  
Black Wood.

**Asientos**



Ebony

**Salpicaderos de madera**



Grand Black



Figured Macassar



Shadow Walnut

Este interior exclusivo está disponible como parte de la gama de colores de interior Autobiography Black en piel semianilina perforada en Autobiography Black. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 51.

Revestimiento del techo disponible en Ebony o Cirrus.

## PASO 5 ELIJA SU INTERIOR – OPCIONES

**Lunar / Cirrus** (disponible en modelos Autobiography Black)



Interior mostrado:  
Lunar/Cirrus, con asientos Cirrus y  
acabados en madera Grand Black.

### Asientos



Cirrus

### Salpicaderos de madera



Grand Black



Figured Macassar

Este interior exclusivo está disponible como parte de la gama de colores de interior Autobiography Black en piel semianilina perforada en Autobiography Black. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 51.

Revestimiento del techo disponible en Cirrus.



**Navy / Ivory** (disponible en modelos Autobiography Black)



Interior mostrado:  
Navy/Ivory, con asientos Ivory con  
motivo Poltrona Frau y acabados  
en madera Shadow Walnut.

#### Asientos



Ivory con motivo Poltrona Frau

#### Salpicaderos de madera



Figured Macassar



Shadow Walnut

Este interior exclusivo está disponible como parte de la gama ampliada de colores de interior en piel semianilina en modelos Autobiography Black. Para combinaciones de colores específicas, consulte la página 51.

Revestimiento del techo disponible en Ivory.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES



### Control de cruceo adaptativo con sistema de seguridad a baja velocidad

El control de cruceo adaptativo (ACC) opcional es un sistema mejorado que ayuda a mantener una distancia preestablecida respecto al vehículo que circula por delante, incluso aunque este cambie de velocidad.

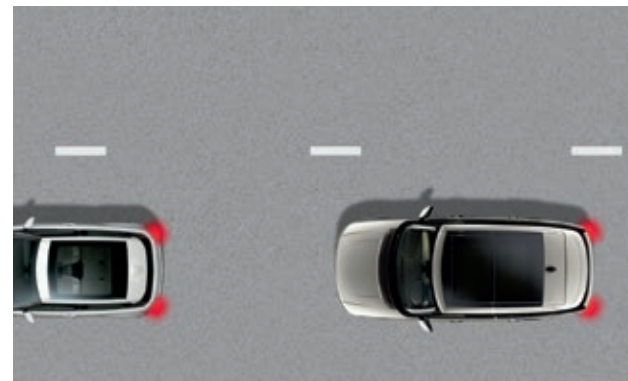
La función de asistencia en tráfico lento complementa las funciones del ACC para permitir que el vehículo se detenga al aproximarse a un tramo con tráfico lento.



### Monitor de ángulo muerto con sensor de aproximación de vehículos

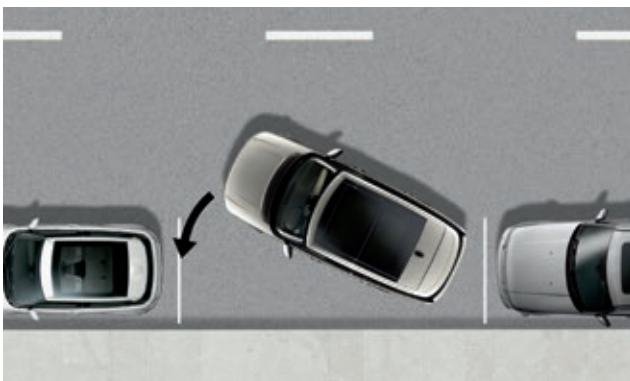
Estos sistemas opcionales utilizan los sensores situados a ambos lados del vehículo y en el paragolpes trasero para detectar todo aquello que pueda escapar a su vista. Cuando el vehículo entra en una zona de ángulo muerto, se enciende una luz de aviso en el retrovisor de la puerta correspondiente.

Gracias a su amplio alcance, el sensor de aproximación es capaz de detectar vehículos aproximándose por detrás a gran velocidad y que podrían suponer un riesgo durante un cambio de carril.



### Seguridad

La seguridad de todos los ocupantes está garantizada gracias a los airbags de conductor y pasajero y a los airbags laterales de cortina y de tórax asociados a las funciones de frenada de emergencia del vehículo.



### Park Assist

Parallel Park utiliza sensores para identificar espacios de aparcamiento y le ayuda a aparcarse en paralelo en espacios reducidos. La pantalla le indica cuándo seleccionar la marcha atrás y a continuación el sistema gira el volante para aparcarse automáticamente. El conductor controla la maniobra en todo momento mediante el freno y las indicaciones del panel de instrumentos.



### Detector de tráfico marcha atrás

Mediante un sistema de detectores de radar situados en la parte posterior del vehículo, el sistema advierte al conductor de posibles colisiones al maniobrar marcha atrás y ayuda a detectar vehículos aproximándose desde ambos lados. Cuando detecta un 'objetivo' con un tiempo de colisión plausible (tres segundos o menos), el sistema alerta al conductor. El sistema emite tres señales de aviso: un indicador se ilumina en el retrovisor del lado correspondiente; se activa una alarma audible y un símbolo de advertencia aparece en la pantalla de la cámara. Esta característica se incluye de serie en Autobiography Black.



### Control de distancia de aparcamiento en 360°

El sistema de control de distancia de aparcamiento en 360° realiza un seguimiento virtual de los objetos situados a ambos lados del vehículo, lo que le permite maniobrar con seguridad en espacios reducidos, como por ejemplo en un aparcamiento de varias plantas, a velocidades de hasta 16 km/h. Esta característica es opcional.





#### Wade Sensing™ (Sensor de Vadeo)

Los sensores de vadeo incorporados en los retrovisores ayudan al conductor a atravesar corrientes, vados y carreteras anegadas, alertándole cuando el agua es demasiado profunda.

Esta función ofrece información gráfica de vadeo en tiempo real en la pantalla táctil, incluida la profundidad del agua con relación al vehículo, así como la capacidad máxima de vadeo del mismo. Esta característica se incluye de serie en Autobiography Black.



#### Iluminación interior ambiental

Las líneas puras y elegantes y los materiales de primera calidad del interior se complementan con una cuidada iluminación LED ambiental que hace que el habitáculo cobre vida de noche. La iluminación recorre las líneas de la superficie de la consola central y le permite escoger entre diez colores de luz diferentes en función de sus preferencias.



#### Asientos Confort

Los asientos con cinco programas de masaje están disponibles para el conductor y el acompañante. Tanto los asientos delanteros como los traseros cuentan con reposacabezas envolventes. Los asientos traseros reclinables se incluyen de serie en todos los modelos.

La función de articulación del asiento del conductor y del acompañante es una nueva característica que permite ajustar la parte superior de ambos asientos para mayor confort y funcionalidad.



#### Audio

La tecnología de audio Meridian™ ofrece una calidad de sonido espectacular. En lo más alto de la gama se encuentra el sistema Meridian Signature Reference Audio con 29 altavoces, subwoofer y sonido surround 3D.



#### Sistema de cámaras de visión perimétrica (Cámaras Surround)

El nuevo sistema de Cámaras Surround ofrece una visión perimétrica completa del vehículo mediante una vista en T que le permite visualizar todo claramente en la pantalla táctil en color. Este sistema también le ayuda a remolcar ya que incluye un sistema de ayuda al aparcamiento marcha atrás con remolque y un asistente al enganche de remolque. Esta característica es opcional en HSE.



#### Pantalla táctil Dual View

La tecnología Dual View permite al conductor y al pasajero ver contenidos distintos en la pantalla táctil simultáneamente de tal forma que el pasajero puede ver un programa de TV mientras el conductor consulta el sistema de navegación.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES



### Portón trasero eléctrico

El característico portón trasero dividido del Range Rover se acciona de manera totalmente electrónica. La sección superior se abre mediante el mando de la llave o el interruptor situado en el salpicadero. Ambas puertas pueden accionarse independientemente mediante los botones del portón, el mando de la llave o desde el asiento del conductor. Para ayudar a prevenir accidentes, el mecanismo eléctrico se detiene automáticamente al detectar cualquier obstrucción. Opcional en HSE.



### Terrain Response® 2

El sistema Terrain Response® 2 de última generación monitoriza las condiciones de conducción y optimiza automáticamente las configuraciones del vehículo para adecuarlas a cada tipo de terreno y ofrecerle un confort de marcha insuperable en todo tipo de superficies, ya sea hierba, gravilla, nieve, barro, surcos, arena o rocas. Incluso cuando no está en modo automático, le dirá qué tipo de velocidad corta o altura de marcha es más adecuada en cada circunstancia. Esta característica se incluye de serie en Autobiography y Autobiography Black.



### Climatizador y Park Heat

El climatizador en tres zonas incluye mandos separados para el conductor, el acompañante y los pasajeros del asiento trasero.

El climatizador en cuatro zonas opcional ofrece aún más independencia a los pasajeros del asiento trasero.

Los sistemas Remote Park Heat y Time Climate permiten precalentar o refrigerar el vehículo mediante un mando a distancia con un margen de hasta siete días.



### Adaptive Dynamics

El sistema Adaptive Dynamics analiza los movimientos del vehículo más de 500 veces por segundo y reacciona instantáneamente a las condiciones del firme y a las intervenciones del conductor para ayudar a mejorar el control y minimizar el balanceo de la carrocería. El resultado se percibe en una conducción más estable. El sistema es capaz incluso de detectar las condiciones del terreno y optimizar la respuesta de los amortiguadores en consonancia.



### Sistema de pantallas traseras de 10,2 pulgadas

Con el sistema de pantallas traseras los pasajeros del asiento trasero se sentirán como en el cine. Esta característica opcional incluye dos pantallas traseras de 10,2 pulgadas con mando a distancia, dos juegos de auriculares digitales inalámbricos WhiteFire® y un puerto USB. También incluye una pantalla-resumen de navegación con información sobre el viaje que muestra una ventana emergente en la que se detallan el tiempo y la distancia restante para llegar al destino. (El vehículo de la imagen corresponde a un modelo de batalla larga).



### Asientos traseros Executive Class

Con los modelos Autobiography Black, Autobiography o Hybrid, podrá elegir además los asientos traseros Executive Class. Estos dos asientos traseros independientes ofrecen lo último en confort y están equipados con memoria, ajuste eléctrico del reposacabezas, apoyabrazos en la consola central trasera, ajustes de banqueta, función de masaje e inclinación eléctrica del respaldo. Ambos asientos están separados por una elegante consola que sirve de alojamiento para los mandos y un compartimento refrigerado opcional.





#### InControl™ Apps

Land Rover InControl™ Apps permite usar aplicaciones para smartphone en la pantalla táctil del vehículo. Mediante el puerto USB específico de InControl Apps, podrá utilizar diferentes aplicaciones optimizadas para uso en vehículos (ej. contactos, calendario, reproductor de música, etc.), junto con otras aplicaciones específicas desarrolladas por terceros que estarán disponibles más adelante. Además, su smartphone se cargará automáticamente mientras usa InControl Apps.



#### Land Rover InControl™ Wi-Fi\*

Land Rover InControl™ Wi-Fi proporciona el acceso en el vehículo a una zona de cobertura inalámbrica 3G para utilizar hasta ocho dispositivos simultáneamente, lo que permite a los pasajeros trabajar o entretenerse durante el viaje.

**Nota:** Land Rover InControl™ Wi-Fi y Land Rover InControl™ Secure no se pueden instalar en el mismo vehículo. InControl Wi-Fi requiere el uso de una tarjeta SIM adicional que puede solicitar a su proveedor de servicio de telefonía móvil.



#### Land Rover InControl™ Remote

La Smartphone App hace que la vida sea algo más fácil. Verifique los niveles de combustible de forma remota, encuentre su vehículo en un aparcamiento lleno, guarde la información de sus viajes y compruebe si las puertas o las ventanas han quedado abiertas. SOS Emergency Call y Optimised Land Rover Assistance utilizan la tecnología GPS para reducir al mínimo los retrasos en la obtención de ayuda para su localización exacta.



#### Land Rover InControl™ Secure: paquete anual\*

Land Rover InControl™ Secure utiliza tecnología de rastreo para avisarle de cualquier intento de robo e indica la ubicación de su vehículo al centro de seguimiento de Land Rover para ayudar a su rápida recuperación.

**Nota:** Land Rover InControl™ Wi-Fi and Land Rover InControl™ Secure no se pueden instalar en el mismo vehículo.

\*La conectividad a la red móvil no se puede garantizar en todas las ubicaciones.

DIMENSIONES Y CAPACIDADES



Batalla estándar (SWB) 2.922 mm



Batalla larga (LWB) 3.120 mm



Diámetro de giro

Entre bordillos 12,3 m (LWB 13,0 m)  
Entre paredes 12,7 m (LWB 13,4 m)  
Vueltas de tope a tope 3,03



Altura  
SWB 1.835 mm  
LWB 1.840 mm



Ancho vía delante 1.690 mm



Ancho vía detrás 1.683 mm

Ancho con retrovisores plegados, 2.073 mm  
Ancho con retrovisores sin plegar, 2.220 mm



Altura libre

Altura todoterreno 296,1 mm  
Altura estándar de marcha 221,1 mm

Altura estándar de marcha

Con rieles de techo 1.836 mm (LWB 1.840 mm)  
Con techo panorámico abierto 1.874 mm (LWB 1.880 mm)  
Con antena de techo Telematics 1.860 mm (LWB 1.866 mm)  
La altura de la suspensión neumática se reduce en modo acceso en 50 mm en cada uno de los anteriores

Capacidad del espacio de carga

Asientos traseros en posición vertical  
Altura 824 mm, Ancho 1.290 mm  
Volumen del espacio de carga 909 litros  
Ancho del espacio de carga entre pasos de rueda 1.120 mm  
Longitud en suelo 1.101 mm  
Asientos traseros abatidos  
Altura 824 mm, Ancho 1.290 mm  
Capacidad del espacio de carga 2.030 litros (LWB 2.345 litros)  
Ancho del espacio de carga entre pasos de rueda 1.120 mm  
Longitud en suelo 1.985 mm (LWB 2.177 mm)

Altura interior

Altura interior máxima delante con techo panorámico 997 mm  
Altura interior detrás 996 mm (LWB 973 mm)



	A	B	B	C
Altura de marcha	Ángulo de entrada	Ángulo ventral	Ángulo ventral (Hybrid)	Ángulo de salida
SWB / LWB Todoterreno	34,7	28,3 / 26,1	27,3 / 25,1	29,6
SWB / LWB Estándar	26	20,1 / 18,4	19,6 / 17,9	24,6



Profundidad de vadeo

Profundidad máxima de vadeo 900 mm

Nota: Salvo que se especifique lo contrario, las cifras se refieren a modelos con batalla estándar (SWB) y batalla larga (LWB).



# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, PRESTACIONES Y CIFRAS

	TDV6 190 KW	SDV6 250 KW HYBRID	SDV8 250 KW	V6 SOBREALIMENTADO 250 KW	V8 276 KW	V8 SOBREALIMENTADO 375 KW
MOTOR						
Cilindrada (cc)	2.993	2.993	4.367	2.995	5.000	5.000
Nº de cilindros	6	6	8	6	8	8
Disposición	Longitudinal V6	Longitudinal V6	Longitudinal V8	Longitudinal V6	Longitudinal V8	Longitudinal V8
Válvulas por cilindro	4	4	4	4	4	4
Diámetro (mm)	84	84	84	84,5	92,5	92,5
Carrera (mm)	90	90	98,5	89	93	93
Relación de compresión (:1)	16,1	16,1	16,1	10,5	11,5	9,5
Potencia máxima kW (CV)/rpm	183 (294) / 4.000	250 (340) / 4.000**	250 (339) / 3.500	250 (340) / 6.500	276 (375) / 6.500	375 (510) / 6.000-6.500
Par máximo Nm/rpm	600 / 2.000	700 / 1.500-3.000**	700 / 1.750-2.300	450 / 3.500-5.000	510 / 3.500	625 / 2.500-5.500
FRENOS						
Tipo delanteros	Discos ventilados	Discos ventilados	Discos ventilados	Discos ventilados	Discos ventilados	Discos ventilados
Diámetro delante (mm)	350	380	380	350	350	380
Tipo traseros	Discos ventilados	Discos ventilados	Discos ventilados	Discos ventilados	Discos ventilados	Discos ventilados
Diámetro detrás (mm)	350	365	365	350	350	365
Freno de estacionamiento	Freno de estacionamiento electrónico (EPB) integrado en la pinza de freno					
PESOS (kg)						
Peso desde (LWB)	2.160 (2.301)	2.394	2.410 (2.488)	2.222 (2.372)	2.198	2.330 (2.413)
Peso máximo en carga (LWB)	3.000 (3.050)	3.100	3.200	3.050 (3.100)	3.000	3.150
Masa máxima en cada eje (delante)	1.500	1.550	1.550	1.500	1.500	1.550
Masa máxima en cada eje (detrás)	1.775	1.775	1.775	1.775	1.775	1.775
REMOLQUE (kg)						
Remolque sin frenos	750	750	750	750	750	750
Remolque máximo	3.500	3.000	3.500	3.500	3.500	3.500
Peso máximo sobre el punto de acoplamiento/eje remolque	150	120	150	150	150	150
Peso máximo del vehículo y el remolque juntos/máximo autorizado	6.500	6.100	6.700	6.500	6.500	6.650
CARGA EN EL TECHO (kg)						
Carga máxima en el techo (incluye raíles del techo)	100	100	100	100	100	100
PRESTACIONES Y CONSUMO						
Velocidad máxima (km/h)	210 (130)	218 (135)	218 (135)	210 (130)	210 (130)	225 / 250* (140 / 155*)
Aceleración (s) 0-100 km/h (BL)	7,9 (8,3)	6,9	6,9 (7,2)	7,4 (7,8)	6,8	5,4 (5,8)
Aceleración (segundos) 0-60 mph (LWB)	7,4 (7,8)	6,5	6,5 (6,6)	7,1 (7,4)	6,5	5,1 (5,5)
Capacidad del depósito – utilizable (litros)	85	80	105	105	105	105
Filtro de partículas diésel (DPF)	4	4	■	–	–	–

\*La velocidad máxima del motor V8 sobrealimentado es de 250 km/h en vehículos con llantas de 22 pulgadas No disponible con batalla larga.

\*\*Combinado con motor eléctrico.

■ De serie – No disponible.

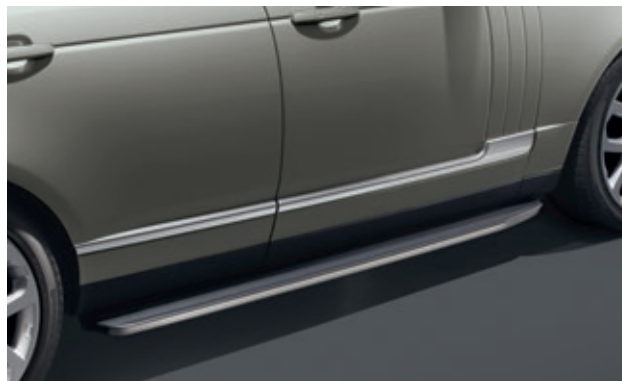






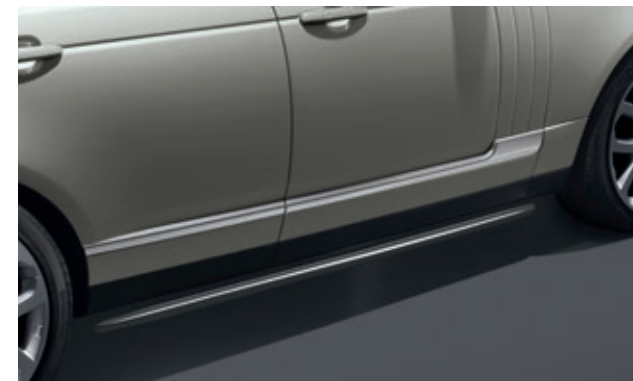
**Estribos laterales retráctiles**  
VPLWP0192

Estos prácticos e inteligentes estribos facilitan el ingreso y la salida del vehículo. Muy bien ocultos debajo de las soleras, los estribos laterales se despliegan de forma automática cuando se abre la puerta o al utilizar la llave. Se pliegan automáticamente al cerrar la puerta. Los estribos están diseñados para detenerse automáticamente cuando detectan cualquier obstrucción y no se despliegan con configuraciones de conducción todoterreno.



**Estribos laterales fijos**  
VPLGP0114 (sólo SWB)

Los estribos laterales fijos facilitan la entrada y salida del vehículo y el acceso al techo.



**Tubos de protección lateral – Acabado Bright**  
VPLGP0100 (solo con batalla estándar)

Los tubos de protección lateral están fabricados en acero inoxidable con acabado Bright. Su aspecto robusto se complementa a la perfección con el diseño exterior del vehículo. La instalación de tubos de protección lateral puede afectar a la capacidad todoterreno del vehículo.



**Cubiertas de retrovisor en acabado Noble Plated**  
VPLGB0073

Las cubiertas de retrovisores Noble Plated complementan los detalles de estilo exterior del Range Rover.



**Llantas (accesorios)\***

Todas las llantas de la gama están disponibles también como accesorios. Las llantas mostradas se fabrican mediante procesos de forjado de alta calidad para asegurar su resistencia y presentan un llamativo acabado pulido.



**Tapones de válvula**  
LR027666 – Black Jack  
LR027664 – Union Jack  
LR027560 – Land Rover  
LR027663 – Range Rover

Realce sus llantas de aleación con tapas de válvula que son accesorios genuinos Land Rover y se ofrecen en una variedad de estilos.

\*Solo llanta. Tapa central no incluida.

## ACCESORIOS



**Faldillas antibarro delanteras**  
VPLGP0109

Las faldillas antibarro reducen las salpicaduras y ayudan a proteger la pintura de la carrocería. El juego incluye dos unidades. Para uso sin estribos laterales retráctiles.

**Faldillas antibarro delanteras (para uso con estribos laterales retráctiles)**  
VPLGP0111

**Faldillas antibarro traseras**  
VPLGP0110



**Sistema de raíles para el espacio de carga**  
VPLGS0170

El sistema de raíles para el espacio de carga es una solución de transporte versátil y permite la instalación del sistema de retención de equipaje.

**Sistema de retención para el equipaje\***  
VPLGS0171

Los elementos de sujeción se fijan fácilmente a los raíles de carga mediante un sencillo mecanismo de apertura/cierre. El pack de accesorios incluye una correa retráctil, una barra telescópica y una bolsa de almacenaje.



**Alfombra de goma para el espacio de carga**  
VPLGS0151

Esta alfombra de goma con anagrama Range Rover ayuda a proteger la moqueta del espacio de carga evitando que se ensucie. Superficie impermeable y antideslizante.



**Bandeja semirrígida para el espacio de carga**  
VPLGS0152

Esta alfombra de goma con anagrama Range Rover ayuda a proteger la moqueta del espacio de carga evitando que se ensucie. La bandeja semirrígida es impermeable para el espacio de carga incorpora bordes elevados en tres de sus lados para proteger la moqueta de la paredes.



**Barrera de carga de altura completa**  
VPLGS0162

Esta práctica barrera ayuda a evitar que la carga y los animales se introduzcan en el habitáculo. Incluye una trampilla integrada para esquís. Cumple con la normativa ECE-17. No compatible con asientos traseros Executive Class.



**Alfombras de goma**  
VPLGS0150 – SWB  
VPLGS0254 – LWB

Alfombras de goma para los asientos de la primera y segunda fila. Protegen frente a la acumulación de suciedad.

\*\*Requiere Sistema de raíles para el espacio de carga – N° pieza: VPLGS0170.

Puede consultar el listado completo de Accesorios en [www.landrover.com](http://www.landrover.com). Para más información, consulte con su concesionario Land Rover.







## ACCESORIOS



**Kit de pedales**  
VPLGS0160

Las cubiertas de pedales en acabado Bright incorporan fijaciones ocultas para un acabado perfecto.



**Estribos iluminados**  
LR005081 – SWB  
VPLGS0261 – LWB

Los estribos iluminados están disponibles para darle la bienvenida a la cabina por ambos lados del vehículo tanto para el conductor como para el pasajero del asiento delantero.

**Estribos iluminados personalizados**  
VPLWS0212 – Delanteros  
VPLWS0209 – Juego para el vehículo (solo SWB)  
VPLGS0262 – Traseros (solo LWB)

Puede personalizar su vehículo aún más añadiendo la inscripción que prefiera en diferentes fuentes destacada con una sutil luz blanca. Disponible como juego completo para el vehículo (par delantero personalizado, par trasero solamente iluminado) o sólo como un par delantero.



**Soporte para iPad®\*\***  
VPLVS0165 – iPad® 2  
VPLVS0164 – iPad® 1

Un seguro sistema de soporte para su iPad®. Se instala en la parte posterior de los asientos delanteros usando los soportes de los reposacabezas.

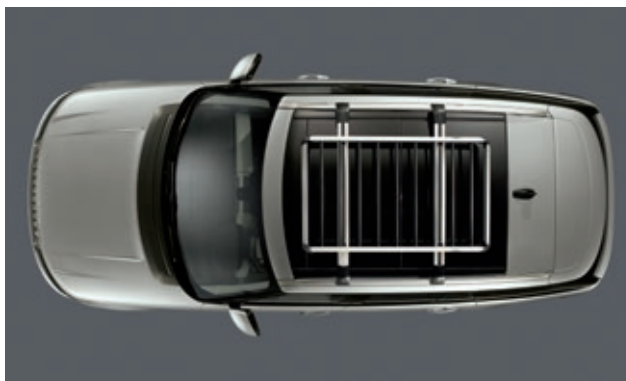


**Raíles de techo\*\***  
Para más información consulte con su concesionario Land Rover

Máxima capacidad de carga 100 kg<sup>†</sup>. Incluyen puntos de anclaje para fijar las barras transversales en la posición óptima en términos de distribución de peso y dinámica.

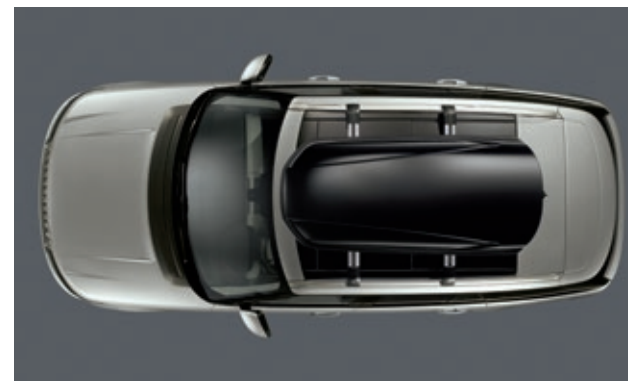
**Barras transversales\*\***  
VPLGR0102

El diseño en T utiliza todo el largo de las barras, para brindar el espacio para instalar múltiples accesorios. Perfil aerodinámico minimiza la resistencia al viento y el ruido. Su instalación aumenta la altura del vehículo en 93 mm. Requieren raíles de techo para su instalación.



**Baca portaequipajes\*\***  
LR006848

Sistema de rejilla flexible para hacer fácil llevar carga en el techo. Carga útil máxima 75 kg.<sup>†</sup>



**Cofre portaequipajes\*\***  
VPLVR0062

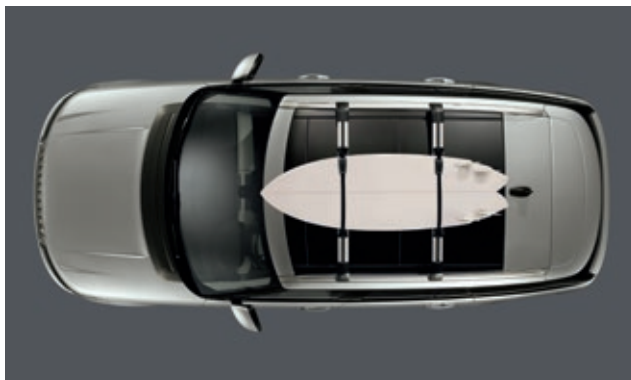
Disponible en toda una variedad de tamaños, todas las versiones pueden montarse en ambos lados del vehículo con apertura desde el lateral del vehículo para cualquier país e incluye cierres de seguridad integrados para dar más seguridad y tranquilidad. La capacidad de carga va desde los 320 litros del cofre deportivo, a los 410 litros del cofre portaequipajes o los 430 litros del cofre deportivo. Carga útil máxima 75 kg.<sup>†</sup>

\*No disponible con sistema de pantallas traseras de 10,2 pulgadas.

\*\*Los raíles y barras transversales para el techo son necesarios en todos los accesorios para techo de Land Rover. Los objetos colocados por encima de la antena satélite del techo pueden reducir la calidad de la señal recibida y pueden tener un efecto perjudicial para los sistemas de navegación y radio por satélite si están instalados.

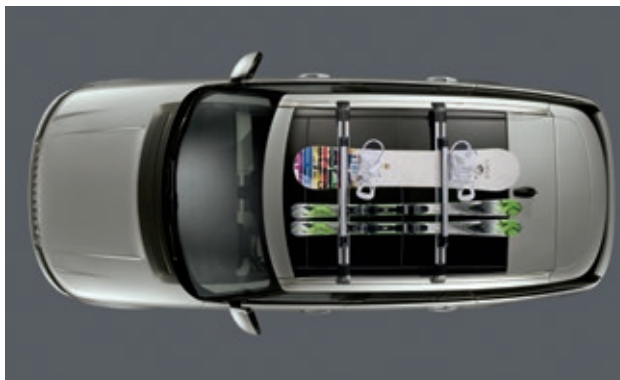
<sup>†</sup>Carga útil máxima es igual a la capacidad de carga del accesorio montado en el techo. iPad® es una marca registrada de Apple Inc., registrada en EE.UU. y en otros países.





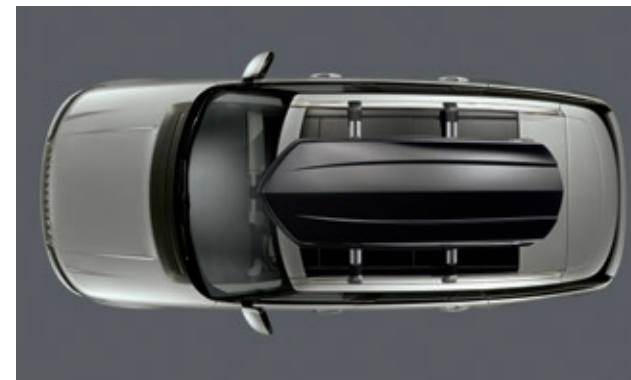
**Soporte para equipo deportivo acuático\***  
VPLGR0107

Permite transportar una tabla de surf, una tabla de windsurf, una canoa o un kayak. Incluye un soporte multiusos con cierre para transportar un mástil, remos o palas. Inclínalo para facilitar la carga/descarga. Incorpora correas con cierre y soportes de goma para mantener una óptima distribución del peso y proteger el kayak y el vehículo de posibles roces o arañazos. Máxima capacidad de carga 45 kg.



**Portaesquí/tablas de snowboard\***  
LR006849

Permite transportar cuatro pares de esquís o dos tablas de snow. Con cerradura de seguridad. Incorpora raíles deslizantes para facilitar la carga. Carga útil máxima 36 kg\*\*.



**Caja deportiva\***  
VPLVR0061

**Caja grande de techo\***  
VPLWR0100 (sin imagen)



**Portabicicletas para enganche de remolque**  
VPLVR0067 – 2 bicicletas  
VPLVR0069 – 3 bicicletas

Permite abrir la sección superior e inferior del portón trasero cuando está instalado. Incorpora un mecanismo de fijación rápida. Se acopla al enganche de remolque regulable en altura o al enganche de remolque retráctil. Fabricado en una combinación de aluminio y materiales ligeros. Con cerradura de seguridad. Carga máxima 40 kg.

Más información acerca de bicicletas Land Rover está disponible en línea en: [www.2x2worldwide.com](http://www.2x2worldwide.com)



**Barra de enganche que se despliega eléctricamente**  
VPLGT0117, VPLGB0108, VPLGT0109, VPLGT0108

La barra de enganche que se despliega eléctricamente se oculta discretamente detrás del parachoques, dándole un acabado limpio y atractivo. Está diseñada para desplegar/ocultar en 12 segundos. Está diseñada para detenerse automáticamente cuando detecta cualquier obstrucción. Uso autorizado con carga de remolque de hasta 3500 kg.



**Enganche de remolque regulable en altura**  
VPLGT0082, VPLGT0097, LR037931, LR037913

Puede regularse en tres alturas distintas en segundos. Uso autorizado con carga de remolque de hasta 3500 kg. Requiere equipo eléctrico para remolque de 13 pines para su instalación.



**Equipo eléctrico para remolque – 13 pines†**  
VPLGT0073

Conector eléctrico de tipo europeo que proporciona toda la iluminación trasera del remolque y la electricidad para el equipamiento interior. Para uso con enganche de remolque regulable en altura.

\*Los raíles y barras transversales para el techo son necesarios en todos los accesorios para techo de Land Rover. Los objetos colocados por encima de la antena satélite del techo pueden reducir la calidad de la señal recibida y pueden tener un efecto perjudicial para los sistemas de navegación y radio por satélite si están instalados. \*\*La carga útil máxima equivale a la capacidad de carga del accesorio instalado en el techo.

†Nota: Estos accesorios no son aptos para caravanas, remolques o paneles luminosos con faros traseros LED incorporados.







BY APPOINTMENT TO  
HM THE QUEEN  
MANUFACTURERS OF  
MOTOR VEHICLES  
JAGUAR LAND ROVER LIMITED  
COVENTRY



BY APPOINTMENT TO  
HRH THE DUKE OF EDINBURGH  
MANUFACTURERS OF  
MOTOR VEHICLES  
JAGUAR LAND ROVER LIMITED  
COVENTRY



BY APPOINTMENT TO  
HRH THE PRINCE OF WALES  
MANUFACTURERS OF  
MOTOR VEHICLES  
JAGUAR LAND ROVER LIMITED  
COVENTRY

**AVISO IMPORTANTE:** Jaguar Land Rover busca constantemente formas de mejorar la especificación, el diseño y la producción de sus vehículos por lo que la empresa introduce modificaciones continuamente. Aunque tratamos de mantener la documentación actualizada, este catálogo no debe considerarse una guía exacta de las especificaciones actuales ni una oferta de venta de un vehículo determinado. Los distribuidores y concesionarios no son agentes de Jaguar Land Rover y carecen de facultades para vincular a ésta mediante declaraciones o compromisos expresos o implícitos.

Todos los accesorios originales instalados por un Servicio Autorizado durante el primer mes o los primeros 1600 km (siendo de aplicación el plazo que antes se cumpla) después de la entrega del vehículo nuevo se beneficiarán de las mismas condiciones de garantía y plazo de cobertura que la garantía del vehículo. El resto de los accesorios disfrutará de una garantía de 12 meses con kilometraje ilimitado. Los accesorios originales Land Rover, al igual que nuestros vehículos, deben superar pruebas exhaustivas de calidad y prestaciones sumamente rigurosas. El rendimiento en condiciones climatológicas de calor o frío extremo, la resistencia a la corrosión, a los impactos y el despliegue de los airbags son algunas muestras de los test exhaustivos a los cuales sometemos nuestros accesorios para asegurar que éstos sean duraderos y, lo más importante, que sigan cumpliendo la legislación vigente.

Todos nuestros accesorios han sido diseñados como parte integrante de los vehículos Land Rover. Si bien algunos se instalan fácilmente (las bacas, por ejemplo), otros requieren herramientas y equipo de diagnóstico específico para garantizar la correcta integración con la estructura del vehículo y sus sistemas eléctricos. Consulte con su concesionario Land Rover que le aconsejará sobre las especificaciones actuales y responderá a cualquier consulta que tenga.

Los colores reproducidos en este catálogo están sujetos a las limitaciones del proceso de impresión por lo que pueden variar ligeramente respecto al color real del vehículo. La empresa se reserva el derecho a modificar o retirar un color determinado sin notificación previa. Algunos de estos colores pueden no estar disponibles en su país. Le rogamos consulte con su concesionario Land Rover la disponibilidad de los colores y las especificaciones actuales. Los distribuidores y concesionarios no son agentes de Jaguar Land Rover Limited y no tienen ningún tipo de autoridad para obligar a Jaguar Land Rover Limited a ninguna promesa o declaración explícita o implícita.

Castrol EDGE Professional recomendado exclusivamente por Land Rover.

Oficina registrada de **Jaguar Land Rover Limited:**  
Abbey Road, Whitley, Coventry CV3 4LF  
Reino Unido.

Registrado en Inglaterra: Número 1672070

[landrover.es](http://landrover.es)

© Jaguar Land Rover Limited 2014. Número de publicación: LRML 4593/14

